



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires  
Ministerio de Educación  
Dirección de Educación Superior



Instituto Superior del Profesorado  
"Dr. Joaquín V. González"

**INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "DR. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ"**  
**NIVEL Terciario**  
**CARRERA:** PROFESORADO EN ITALIANO  
**CAMPO:** FORMACIÓN GENERAL  
**INSTANCIA CURRICULAR:** TALLER DE CONSOLIDACIÓN DE LA LENGUA ITALIANA  
**CURSADA:** ANUAL  
**AÑO:**  
**CARGA HORARIA:** 4 (CUATRO) HORAS  
**PROFESORA:** YAMILA ROSSI  
**AÑO LECTIVO:** 2017

### **1. Fundamentación:**

El taller de Consolidación de la Lengua Italiana es una instancia fundamental en la formación de los futuros docentes de italiano, y sus contenidos se encuentran articulados con distintas materias del campo de la formación específica (Lengua Italiana, Gramática Italiana, Fonética Italiana). Este espacio prevé la integración de las habilidades de base y la reflexión metalingüística, metacognitiva e intercultural.

### **2. Objetivos:**

Que los alumnos:

- consoliden su nivel de lengua,
- integren sus conocimientos previos,
- identifiquen sus fortalezas y debilidades,
- trabajen sobre la reparación de sus propios errores,
- desarrollen estrategias y técnicas de autoaprendizaje,
- afiancen su comprensión y producción tanto oral como escrita, ejercitando las habilidades de base y las competencias comunicativas integradas,
- optimicen su abordaje a los distintos tipos de texto,
- reflexionen metalingüística, metacognitiva e interculturalmente,
- amplíen su patrimonio léxico y
- establezcan asociaciones contrastivas entre el español y el italiano.

### **3. Unidades didácticas y contenidos:**

#### Unidad 1

**El texto: elementos de coherencia y cohesión.**

Tipologías textuales y las diversas formas de clasificarlas.  
Operaciones de lectura y construcción del texto escrito.  
Puntuación.  
Pronunciación y entonación: elementos contrastivos y correspondencia gráfica.

## Unidad 2

### **Descripción.**

Léxico: formación de palabras, campos semánticos y principios de ordenamiento.  
Adjetivación.

## Unidad 3

### **Explicación.**

Pronombres: clasificación y uso.  
Uso de conjunciones, conectores lógicos e indicadores discursivos.

## Unidad 4

### **Narración.**

Indicadores espaciales y temporales.  
Correlación de tiempos verbales.  
Discurso directo e indirecto.

## Unidad 5

### **Argumentación.**

Tesis, antítesis, síntesis.  
Fórmulas de apertura y de cierre.

## Unidad 6

### **Instructivo.**

Modos y tiempos verbales.  
Uso de adverbios y preposiciones.

### **4. Metodología de trabajo**

El desarrollo del programa se realizará a través de actividades -individuales, en pareja y grupales- sobre los materiales propuestos, distintas estrategias didácticas (debate, formulación de preguntas, etc.), producción de textos y ejercitación específica para la resolución de los problemas identificados.

## 5. Bibliografía

- AMBROSO, S. e STEFANICH, G., *Parole*, Roma, Bonacci Editore, 1993.  
BARKI, P. e DIADORI, P., *Pro e contro*, Roma, Bonacci Editore, 1999.  
CANEPARI, L., *Manuale di pronuncia*, Bologna, Zanichelli, 1992.  
CERINO, M., FERRARI, F., PANDOLFI, M. E., VALSECCHI R., *Errori rilevanti sui diversi piani della lingua di un gruppo di studenti ispanofoni*, in Itals, Università Ca' Foscari di Venezia, Perugia, Guerra Edizioni, 2003.  
CINI, L., *Strategie di scrittura*, Roma, Bonacci, 2002.  
CONTINANZA, M. e DIADORI, P., *Viaggio nel nuovo cinema italiano*, Firenze, La certosa, 1997.  
COSTAMAGNA, L., *Pronunciare l'italiano*, Perugia, Guerra edizioni, 1996.  
CUSIMANO, L. e ZIGLIO, L., *Qua e là per l'Italia*, Firenze, Alma Edizioni, 2008.  
DALL'ARMELLINA, R., TUROLLA, M. L. e GORI, G., *Giocare con la fonetica*, Firenze, Alma Edizioni, 2005.  
DOLCI, R., CELENTIN, P.(a cura di), *La formazione di base del docente di italiano per stranieri*, Roma, Bonacci Editore, 2000.  
PICCHIASSI, M. e ZAGANELLI, G., *Contesti italiani*, Perugia, Guerra Edizioni, 1999.  
PITZORNO, B., *Parlare a vanvera*, Milano, Oscar Mondadori, 2010.  
TRONCARELLI, D. e VANNINI, E. (a cura di), *L'arte di costruire*, Roma, Bonacci editore, 1995.  
VICIDOMINI, G. e PETRELLA, R., *Quaderni di contrastiva*, Buenos Aires, 1998.

### Cotidianos

*Il Corriere della sera*  
*La Repubblica*

### Novelas

- BENNI, S., *Di tutte le ricchezze*, Milano, Feltrinelli, 2012.  
CAMILLERI, A. e LUCARELLI, C., *Acqua in bocca*, Roma, Minimum Fax, 2010.

### Gramáticas

- DARDANO, M. e TRIFONE, P., *Grammatica Italiana*, Zanichelli, Bologna, (nuova edizione), 1995.  
OLI, G., DE BERNARDIS, G. e SORCI, A., *Il libro di italiano*, Milano, Le Monnier, 1987.  
SENSINI, M. , *La grammatica della lingua italiana*, Milano, Arnoldo Mondadori Editore, 1990.  
SERIANNI, L., *Grammatica italiana*, Torino, UTET, 1989.

### Diccionarios

- Dizionario di Pronuncia Italiana*, Bologna, Zanichelli, 1999.  
*Dizionario italiano ragionato (DIR)*, Firenze, 1988.  
*Dizionario Spagnolo- Italiano*, Hoepli, 1999.  
*Vocabolario della lingua italiana*, Firenze, Le Monnier, 2005.

*Duden Italiano*, Novara, Istituto Geografico De Agostini, 1964.

## SITOGRAFÍA

<http://etimo.it/>, 01/04/2017

<http://www.rai.it>, 01/04/2017

<http://www.accademiadellacrusca.it>, 01/04/2017

<http://www.treccani.it/>, 01/04/07

## **6. Evaluación**

Régimen de aprobación de la materia:

-Con promoción directa: los alumnos podrán promocionar directamente la materia habiendo obtenido un 75 % de asistencia y habiendo aprobado con un mínimo de 6 (seis) los trabajos prácticos.

-Con examen final: los alumnos podrán presentarse al examen final habiendo obtenido un 60 % de asistencia y habiendo aprobado los trabajos prácticos con un mínimo de 4 (cuatro) puntos.